



# ***КОРЕЯ***

112 год чучхе  
(2023)

1



(№803)



В апреле 45 года чучхе (1956)  
основан журнал «Корея»

## СОДЕРЖАНИЕ

### В ФОКУСЕ СОБЫТИЙ

- 2 Расширенное заседание VI Пленума ЦК ТПК восьмого созыва
- 18 XII заседание Политбюро ЦК ТПК восьмого созыва
- 20 Церемония преподнесения сверхкрупных реактивных орудий 600-миллиметрового калибра – подарка от рабочих оборонной промышленности в адрес Пленума великой нашей партии
- 30 Ким Чен Ын сфотографировался на память с делегатами IX съезда Детского союза Кореи
- 34 По случаю Нового, 2023 года Ким Чен Ын посетил Кымсусанский Дворец Солнца
- 38 Ким Чен Ын посмотрел гала-концерт по случаю



- 52 IX съезд Детского союза Кореи
- 60 По случаю Нового, 112 года чучхе (2023)
- 74 Митинг в г. Пхеньяне за последовательное превращение в жизнь постановлений VI Пленума ЦК ТПК восьмого созыва

### КОРЕЯ СЕГОДНЯ

- 78 Кипит металлургическая база
- 82 Расширяется территория страны
- 86 Реальный предмет расцвета деревни – новоселье
- 92 С большим уловом
- 96 Художники по песку

### СПОРТ

- 100 Четырехкратная чемпионка мира по дзюдо

### ИСТОРИЯ

- 106 Исторические памятники на берегу реки Тэдон
- 110 США должны не забыть урок 55-летней давности из инцидента с кораблем «Пуэбло»

### ПРИРОДА

- 116 Памятник природы Пипхаская нерпа

НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Ким Чен Ын сфотографировался на память с делегатами IX съезда Детского союза Кореи.

НА ЧЕТВЕРТОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Гала-концерт по случаю Нового, 2023 года.

Редакторы: Син Чэ Чхор, Ким Чон Чхор, Ким Гю Сон, Чвэ Иль Сон, Чо Чхоль Чжу, Сын Рён.

# 2023

Энергичнее боремся за приумножение богатства и могущества, развитие нашего великого государства, за рост благосостояния нашего народа



# Расширенное заседание VI Пленума ЦК ТПК восьмого созыва





С 26 по 31 декабря 111 года чучхе (2022) в штаб-квартире ЦК ТПК прошло расширенное заседание VI Пленума ЦК ТПК восьмого созыва. Его цель состояла в том, чтобы определить и наметить активное и научно обоснованное политическое направление для непрерывного продвижения социализма нашего образца к новым переменам и развитию, последовательно претворяя в жизнь идеи о независимости в политике, самостоятельности в экономике и способности к самообороне в защите страны как неизменное руководство к действию для корейской революции.

Генеральный секретарь ТПК Ким Чен Ын принял участие в заседании.

В заседании приняли участие члены Президиума Политбюро ЦК ТПК, члены и кандидаты в члены Политбюро ЦК ТПК, члены и кандидаты в члены ЦК ТПК.

В качестве наблюдателей присутствовали работники отделов ЦК ТПК, ответственные работники министерств,

центральных ведомств, руководящих органов на уровне провинции, а также городов, уездов и важнейших предприятий.

На пленуме председательствовал Ким Чен Ын по поручению Политбюро ЦК ТПК.

Он оценил, что после VIII партсъезда Трудовая партия Кореи, преодолевая тяжелые трудности и серьезные испытания, равные десятилетней борьбе, поднимала боевой энтузиазм всей партии и всего народа и более динамично, более масштабно продвигала строительство социализма. Он отметил, что в ходе этого были правильно поняты особенности внешней и внутренней обстановки корейской революции, точно доказаны наши революционные принципы и методика, направление продвижения вперед, что является нашим бесценным опытом.

Он подчеркнул, что на основе приобретенных в ходе стойкой борьбы в 2022 году опыта, уроков и практического сдвига нынешний пленум должен осветить путь к

совершению нового скачка, выработать самую точную и эффективную стратегию, тем самым стать моментом, открывающим широкий простор к развитию государства и вселяющим в народ более твердую веру и оптимизм. Говоря, что для этого члены центрального руководящего органа партии должны проявить высокую ответственность и активность, он объявил VI Пленум ЦК партии восьмого созыва открытым.

В повестку дня пленума включены следующие пункты:

1. О подведении итогов выполнения основных политических установок партии и государства в 2022 году и плане работы на 2023 год.
2. Организационный вопрос.
3. Об исполнении государственного бюджета за 2022 год и о проекте государственного бюджета на 2023 год.
4. Об укреплении партийного руководства работой революционных училищ.
5. О линии партийного строительства из пяти пунктов в

новую эпоху.

Пленум обсудил первый пункт повестки дня «О подведении итогов выполнения основных политических установок партии и государства в 2022 году и плане работы на 2023 год».

Ким Чен Ын выступил с докладом о первом пункте повестки дня.

Он в докладе оценил успехи, достигнутые в минувшем году, когда наша партия и народ, крепко сплотившись, добились непрерывного мощного развития даже и в условиях трудной борьбы.

Генеральный секретарь ТПК сказал, что 2022 год был значимым временем, и в этом году мы фактически продвинулись вперед. Все успехи в делах партии и государства в целом есть ценная победа, которую мог одержать лишь наш великий народ, стойко преодолевший нагрянувшие жестокие трудности в стране, проявляя духовные и творческие силы опоры на собственные силы и самоот-



верженной борьбы с трудностями, и есть великая заслуга, вписанная яркой страницей в историю Родины.

Он от имени ЦК партии выразил сердечную признательность всем партийцам и народу в стране, которые самой стойкой и смелой борьбой, невиданной в истории, решительно защитили и претворили в жизнь политику партии, тем самым продемонстрировали на весь мир честь, достоинство и величественный облик государства, прославили 2022 год как год, являющийся важной вехой в открытии фазы нового подъема нашей революции.

Генеральный секретарь ТПК сказал, что 2023 год как время выполнения задач третьего года, имеющего ключевое значение в выполнении намеченной VIII съездом партии пятилетки, как год ознаменованной 70-летием Победы в Отечественной освободительной войне и 75-летием основания Республики послужит важным моментом на пути развития социализма нашего образца и в истории Республики. Он как генеральное направление работы в следующем году определил создание решительной гарантии выполнения пятилетки путем дальнейшего расширения и развития всенародной борьбы за открытие новой фазы в

социалистическом строительстве.

Он поставил ряд задач для обеспечения стабильного развития государственной экономики и достижения практических перемен в улучшении жизни народа.

Доклад определил 2023 год, в котором поставлены более высокая цель и огромные задачи для выполнения пятилетки экономического развития государства, как год, делающий крупный шаг вперед в экономическом развитии государства, и как год достижения ключевых целей в увеличении производства, выполнении стратегии упорядочения и дополнительного усовершенствования, в улучшении жизни народа. В нем в качестве главных задач в экономической работе поставлены активизация производства во всех отраслях и подразделениях, выполнение в основном поставленного партсъездом плана приведения в порядок и дополнительного усовершенствования.

Генеральный секретарь ТПК с горячим боевым призывом обратился к рабочим, ученым и техникам, играющим важную роль в успешном развитии народного хозяйства, — еще раз проявлять боевой дух 1960-х и 1970-х годов, с высоко поднятым знаменем тех годов своими силами пре-

одолеть все трудности в революции.

В докладе отмечено, что надлежит правильно осознать важность науки и техники, которые играют ведущую роль в развитии народного хозяйства и улучшении жизни народа, последовательно придерживаться выдвинутого партией принципа отдачи приоритета науке и технике. Также освещено направление прогресса для поднятия научно-технического уровня страны на новый, высокий уровень.

Генеральный секретарь ТПК отметил, что нужно активно организовывать и правильно вести социалистическое патриотическое движение, революционное массовое движение, что является мощной движущей силой, содействующей процветанию и развитию государства.

В докладе на основе анализа нынешней обстановки межкорейских отношений и внешних вызовов, серьезно угрожающих миру и безопасности в регионе, освещено важнейшее политическое решение о придании мощного импульса укреплению самозащитной обороноспособности.

В докладе вопрос укрепления идейно-политической, военно-технической мощи Народной Армии как субъекта го-

сударственной обороноспособности поставлен в качестве главной задачи.

В докладе на основе анализа внешней обстановки нашей революции намечены главные задачи перед областями отношений с Югом и внешнеполитических дел.

Генеральный секретарь ТПК в докладе осветил важные вопросы, встающие в укреплении и развитии государственного и общественного строя в нашей стране, в выявлении его превосходства и мощи.

Улучшение и укрепление социалистической правовой системы приведут к активному проявлению основных атрибутов нашего строя как подлинно народной страны, где закон защищает народ, а народ соблюдает закон, точному выполнению политики партии и государственных мероприятий, защите и отстаиванию чистоты революционных рядов, упрочению и развитию социализма нашего образца.

Генеральный секретарь ТПК наметил главные пункты, путь к улучшению и принципиальные вопросы в сохранении и укреплении присущей нашей партии политической почвы и содержательном гарантировании перспективного



развития партии на основе укрепления боеспособности парторганизаций всех ступеней и коренного обновления парторботы и кадровой работы.

Ким Чен Ын призвал руководящих кадров, полностью ответственных за работу во всех сферах революции и судьбу политики партии в самый важный и ответственный период в истории укрепления и развития нашей Республики, достигнуть решительного прогресса в выполнении порученных обязанностей, чтобы преданностью и самоотверженным служением оправдать доверие и ожидания партии и народа. Призвав их ярко продемонстрировать на весь мир то, как ТПК, отвечающая за судьбу Родины и народа, будет преодолевать трудности и продвигаться вперед к более великой победе в борьбе нового года, он закончил трехдневный доклад.

На заседании заслушали предложения премьер-министра Ким Док Хуна о вопросах, встающих в улучшении и укреплении общегосударственных дел, включая область экономики, также были прения в устной и письменной форме руководящих кадров разных отраслей.

На основе идей и духа программного доклада Генерального секретаря ТПК прошли двухдневные совещания отраслевых секций по проработке и обсуждению вопросов, чтобы составить научно обоснованные и конкретные планы для последовательного и точного выполнения огромных боевых задач на 2023 год.

Политбюро ЦК ТПК окончательно рассмотрело обобщенные мнения о проекте постановления, проверило рассмотрение проекта государственного бюджета на новый год, обсудило вопросы о принятии важных мер для развития главных отраслей народного хозяйства.

На пленуме единогласно приняли постановление по первому пункту повестки дня.

На пленуме вторым пунктом повестки дня обсужден организационный вопрос.

Пленум при обсуждении третьего пункта повестки дня окончательно рассмотрел документы об исполнении государственного бюджета за 2022 год и о проекте государственного бюджета на 2023 год, которые проверила и предложила группа по рассмотрению государственного бюджета, и санкционировал представить их на VIII сессию ВНС КНДР четырнадцатого созыва.

Пленум, обсудив четвертый пункт повестки дня «Об усилении партийного руководства работой революционных училищ», единогласно принял соответствующее постановление.

Пленум обсудил пятый пункт повестки дня «О линии партийного строительства из пяти пунктов в новую эпоху».

Ким Чен Ын выступил с докладом о пятом пункте повестки дня.

Генеральный секретарь ТПК выразил уверенность, что если направление из пяти пунктов, основанное на теории строительства нашей партии в новую эпоху, будет определено в качестве линии строительства нашей партии,



**Генеральный секретарь ТПК определил создание решающего залога для выполнения пятилетнего плана путем развития и расширения всенародной борьбы за открытие нового прорыва в социалистическом строительстве как генеральное направление в делах нового года.**



**Генеральный секретарь ТПК с боевым призывом обратился к рабочим, научным работникам и специалистам ведущих отраслей, от которых во многом зависит успешное развитие народного хозяйства, еще раз проявить боевой дух 1960-х и 1970-х годов и высоко поднять знамя тех времен, тем самым при опоре на собственные силы преодолеть трудности, встающие в революции.**





то ТПК сможет вечно выполнять священную миссию и ответственность перед народом, постоянно сохраняя свой характер, атрибуты и укрепляя их. Он уважительно предложил пленуму официально определить линию партии направление строительства партии в новую эпоху, в котором отражена воля всей партии.

Под бурные аплодисменты участников пленума единогласно принято постановление об определении направления из пяти пунктов, основанного на самобытных идеях и теории Генерального секретаря ТПК о строительстве партии, в качестве линии строительства нашей партии в новую эпоху.

Ким Чен Ын выступил с заключительной речью.

Генеральный секретарь ТПК, выразив твердую уверенность, что высокая партийность, революционность и самоотверженность всех участников пленума приведут его постановления к верному выполнению и достижению практических перемен, а новый период бурного расцвета развития партии и революции будет бесконечным, объявил пленум закрытым.





# XII заседание Политбюро ЦК ТПК ВОСЬМОГО СОЗЫВА



Генеральный секретарь ТПК Ким Чен Ын, проанализировав субъективное и объективное положение, в котором оказалась корейская революция в настоящее время, а также прогнозируемые в дальнейшем условия и обстоятельства, осветил тактико-стратегические принципы и ориентиры, которых ТПК и правительству КНДР следует неизменно придерживаться.

Это было 30 декабря 111 года чучхе (2022) в штаб-квартире ЦК ТПК.

В заседании принял участие Генеральный секретарь ТПК Ким Чен Ын.

В нем участвовали также члены Президиума Политбюро ЦК ТПК, члены и кандидаты в члены Политбюро ЦК партии.

На заседании председательствовал Ким Чен Ын.

Политбюро заслушало и изучило мнения о внесении поправок и дополнений в проект решения VI пленума ЦК ТПК восьмого созыва, высказанные на двухдневных отраслевых секционных совещаниях, окончательно усовершенствовало проект решения после серьезного обсуждения и решило вынести его на рассмотрение на пленуме.

Политбюро также заслушало и проверило проект государственного бюджета на 2023 год, представленный группой по рассмотрению государственного бюджета, и решило представить его на пленум для одобрения.

Политбюро обсудило вопрос о принятии ряда важных мер по ускоренному развитию главных отраслей народного хозяйства в 2023 году, после чего приняло единогласное решение уведомить об этом на пленуме ЦК партии.

На заседании были обсуждены и другие важные вопросы, встающие в партийных и государственных делах в целом.

# Ким Чен Ын сфотографировался на память с делегатами IX съезда Детского союза Кореи





# По случаю Нового, 2023 года Ким Чен Ын посетил Кымсусанский Дворец Солнца



**1** января нового, 112 года чучхе (2023) Генеральный секретарь ТПК, Председатель государственных дел КНДР Ким Чен Ын посетил Кымсусанский Дворец Солнца.

Его сопровождали работники центрального руководящего органа партии, в том числе члены Президиума Политбюро ЦК ТПК.

К статуям великих вождей возложена корзина цветов от имени Ким Чен Ына. Также возложены корзины цветов от имени ЦК ТПК, Госсовета КНДР, Президиума ВНС КНДР и Кабинета Министров КНДР.

Генеральный секретарь ТПК вместе с участниками церемонии выразил глубокое почтение перед статуями Ким Ир Сена и Ким Чен Ира. Он побывал в залах бессмертия, где находятся в прижизненном виде великие вожди, посвятившие всю свою жизнь во имя священного дела чучхе, во имя дела партии, государства и народа – сильных независимостью в политике, самостоятельностью в экономике и способностью к самозащите, и поклонился им по случаю Нового года.

2023

Гала-концерт по случаю  
Нового, 2023 года

# Ким Чен Ын посмотрел гала-концерт по случаю Нового, 2023 года



**В** ночь 31 декабря 111 года чучхе (2022) на Стадионе «1 Мая» в столице Пхеньяне в торжественной обстановке состоялся новогодний концерт.

Его посмотрел Генеральный секретарь ТПК, Председатель государственных дел КНДР Ким Чен Ын вместе с руководящими кадрами партии и правительства.

Стадион «1 Мая» был заполнен зрителями, собравшимися для смотра гала-представления.

Как только лидер страны под встречный марш появился на трибуне, все зрители встретили его бурными возгласами «Ура!», а дети подарили ему букеты благоухающих цветов.

Ким Чен Ын тепло отвечал поднятой рукой на горячие приветствия толпы в знак поздравления всех жителей страны с новогодним праздником.

В числе приглашенных были участники VI Пленума ЦК ТПК восьмого созыва, участники IX съезда Детского союза

Кореи и жители столицы.

На фоне усиления патриотического стремления народа прославить честь великой Родины на веки веков новогодний концерт открылся с торжественным поднятием государственного флага КНДР.

На сцене были представлены оды, восхваляющие ТПК, шедевры, рожденные в эпоху Трудовой партии, а также танцы. Артисты известных художественных коллективов,

в том числе Заслуженного государственного хора, Художественного ансамбля «Ванчжэсан» и Художественного ансамбля «Мансудэ», и учащиеся музыкальных учебных заведений города, принявшие участие в гала-шоу, украсили последнюю ночь уходящего года яркими и очаровательными сценическими зрелищами.

В общем, новогодний концерт – 2023 вызвал бурные аплодисменты у публики.



В бурных овациях на сцене гала-концерта представлены гимны, горячо восхваляющие партию-мать, шедевры эпохи Трудовой партии и танцы.







Новогодний гала-концерт украшает  
ночь уходящего года.

# IX съезд Детского союза Кореи

**Ким Чен Ын направил программное послание участникам съезда «С высоко поднятым знаменем Детского союза – к будущему могучего государства»**



**С** 26 по 27 декабря прошлого года в столице Пхеньяне проходил IX съезд Детского союза Кореи.

В нем приняли участие делегаты, выдвинутые организациями Детского союза страны.

На съезд приглашены руководящие работники Союза молодежи и отраслей, связанных с воспитанием молодежи и детей.

Съезд одобрил следующие пункты, включенные в повестку дня.

1. О подведении итогов выполнения программных задач, намеченных в исторической речи уважаемого Маршала-отца Ким Чен Ына на VIII съезде Детского союза Кореи «Пусть члены Детского союза станут настоящими сынами и дочерьми социалистической Отчизны, юными революционерами».

2. О внесении изменений в Устав Детского союза Кореи. Почтительно зачитано программное послание Генерального секретаря ТПК, Председателя государственных дел КНДР, любимого отца наших школьников уважаемого Маршала Ким Чен Ына участникам IX съезда Детского союза Кореи «С высоко поднятым знаменем Детского союза – к будущему могучего государства».

Председатель ЦК ССПМ Мун Чхор выступил с докладом о первом пункте повестки дня.

Докладчик отметил, что уважаемый Маршал-отец Ким Чен Ын на VIII съезде Детского союза Кореи произнес историческую речь «Пусть члены Детского союза станут настоящими сынами и дочерьми социалистической Отчизны, юными революционерами», тем самым ярко осветил путь к воспитанию представителей нового поколения достойными и лучшими.

Укрепили и развили Детский союз Кореи как детскую организацию, энергично продвигающуюся вперед под руководством уважаемого Маршала-отца, воспитали детсоюзовцев будущими надежными работниками, – таковы гордые итоги работы Детского союза после VIII съезда Детского союза Кореи, продолжал он.

Он упомянул, что детсоюзовцам следует высоко нести лозунг «Во имя социалистической Родины будь всегда готов!» и обладать лучшими качествами как настоящих сыновей и дочерей могучей Кореи и ее юных патриотов.

Докладчик подчеркнул, что все с чувством гордости и достоинства как члена славного Детского союза Кореи должны стать надежным резервом могучей и процветающей Кореи, развевая знамя Детского союза Кореи и красный галстук.

На съезде были прения по первому пункту повестки дня.

Выступающие выразили решимость хранить глубоко в сердцах большую любовь и доверие уважаемого Маршала-отца, который дорожит всеми детсоюзовцами страны, считая их радостью и гордостью, надеждой и будущим со-



Фотовыставка в честь IX съезда Детского союза Кореи под названием «10 лет славы и счастья под лучами великого Солнца».



На Кладбище участников Отечественной освободительной войны и в Храме науки и техники.



циалистической Родины, тепло заботится о них, и совершать радикальный перелом в работе Детского союза, тем самым открыть новую полосу бурного развития детского движения чуждейской ориентации.

На съезде принято постановление «О подготовке из членов Детского союза надежных продолжателей революции, бесконечно верных уважаемому Маршалу-отцу Ким Чен Ыну, настоящих сыновей и дочерей социалистической Родины».

На съезде обсужден второй пункт повестки дня «О внесении изменений в Устав Детского союза Кореи» и принята соответствующая резолюция.

Все делегаты детсоюзовского съезда дали себе твердую клятву никогда не забыть бесценные указания уважаемого Маршала-отца, прославить из поколения в поколение блестящие традиции Детского союза Кореи, стать «подсолнечниками» верности, следующими за ТПК, надежными столпами социалистической Кореи, обладающими пламенным патриотизмом и сочетающими в себе духовное богатство, моральную чистоту и физическое совершенство.



Участники детсоюзовского съезда проводят радостные и веселые дни, которые будут незабываемыми в жизни.



## Делегатам IX съезда Детского союза Кореи передан подарок от лидера страны Ким Чен Ына.



В первый день нового, полного надежд, 112 года чучхе (2023), который наступил вместе с веселым смехом и песней всех членов Детского союза страны, состоялась церемония передачи подарков от уважаемого Маршала-отца Ким Чен Ына делегатам IX съезда Детского союза Кореи.

Все делегаты Детского союза громко кричали «Ура!», приливая слезы от чувства безграничной благодарности уважаемому Маршалу-отцу, который, заботясь обо всех детях страны, с пламенной любовью и чувством, ни с чем несравнимыми на свете, и проявляет глубокую заботу

о том, чтобы новое поколение росло всегда светло и бодро, и выращивает их надежными продолжателями революции.

Кадры ЦК партии вручили делегатам Детского союза подарки, в которых кроются теплая любовь и ожидания уважаемого Маршала-отца Ким Чен Ына.

Делегаты Детского союза во весь голос кричали «Спасибо, Маршал-отец», не сдерживая волнения от пламенной любви милосердного отца, который пригласил их на съезд славы и делает все возможное.

# По случаю Нового, 112 года чучхе (2023)

Проведена Церемония подъема  
государственного флага

Ровно 0 часов 1 января 112 года чучхе (2023) на Площади им. Ким Ир Сена была церемония подъема государственного флага. Участники церемонии воздают почести, дружно взирая на государственный флаг.





По случаю 112 года чучхе (2023) руководящие работники, трудящиеся, военнослужащие, молодежь и учащиеся возложили корзины и букеты цветов к бронзовым статуям великого вождя Ким Ир Сена и великого руководителя Ким Чен Ира на возвышенности Мансу.



## Новогодний праздничный вечер молодежи и учащихся города Пхеньяна

В обстановке, когда во всей стране нарастают революционный энтузиазм и порыв всего народа, готового приблизить светлое будущее социализма нашего образца под руководством великой ТПК, в ночь 31 декабря 111 г. чучхе (2022) на Площади имени Ким Ир Сена в столице Пхеньяне проходил новогодний праздничный вечер молодежи и учащихся города Пхеньяна.



*Ночной пейзаж Пхеньяна  
Нового, 112 года чучхе (2023)*





**Новогодний праздничный салют с фейерверками** украшает ночное небо столицы Пхеньяна, суля бесконечно светлое и лучезарное будущее.



Наступил полный надежд новый, 112 год чучхе (2023), когда будет создана новая ситуация для процветания государства и преобразовательного развития. Жители столицы с радостью и восторгом проводят праздничные дни.

На оживленных улицах, торговых пунктах и окнах каждого дома, ярко освещенных до глубокой ночи, пульсирует твердая вера в более светлое будущее.



# Митинг в г. Пхеньяне за последовательное претворение в жизнь постановлений VI Пленума ЦК ТПК восьмого созыва



В митинге, состоявшемся на Стадионе «1 Мая» в Пхеньяне, приняли участие более ста тысяч столичных жителей, включая партийцев, трудящихся, молодежь и учащихся.



Участники массовой демонстрации ярко показывают убеждения и высокий дух непременно ускорить процесс прихода великой победы и славы грандиозной борьбой и созданием новых чудес.

# Кипит металлургическая база



Рабочие Сталелитейного объединения «Чхоллима» начали производство в новом, 112 году чучхе (2023) с решимостью внести активный вклад в экономическое развитие страны увеличением производства стали.

С самого начала этого года в сталелитейном цехе царит дух коллективного новаторства. Особенно, плавщики дуговых сверхмощных электропечей под лозунгом «Один за всех, все за одного!» сокращают продолжительность плавления и время подачи сырья, укрепляя сотрудничество между сменами.

В цехе энергично ведется работа по разработке и внедрению рационального способа процесса плавления, в результате чего все расширяется успех в производстве.

И в прокатном цехе обращают внимание на техническое обслуживание оборудования, чтобы обеспечивать полную нагрузку прокатного стана и нагревательной печи и др.

Здесьние рабочие и технические сотрудники строго соблюдают технические правила и стандартные технические режимы, с одной стороны, а с другой – активно развертывают массовое движение за технический прогресс для улучшения технических характеристик аппаратур.

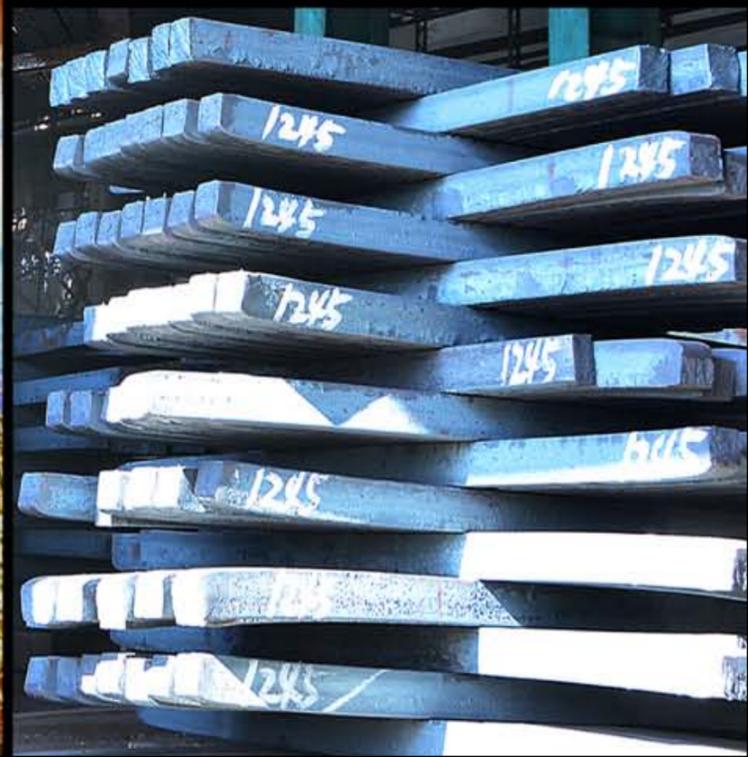
В газогенераторном цехе по мере роста объема перевозки угля активно ведется реконструкция оборудования, направленная на надежную гарантию обеспечения ритмичности производства.

На объединении вместе с выполнением текущих производственных задач аккуратно идет работа для повышения производственной мощности и технического уровня.

Здесьний технический коллектив углубляет исследовательскую деятельность, имеющую актуальное значение в деле подведения под металлургическую промышленность материально-технической базы, соответствующей реальным условиям нашей страны, таком, как улучшение качества стали.

Ли Чин Бом.  
Фото: Ра Пхён Рёр.







*Благодаря усилиям трудового коллектива Северопхёнганского провинциального треста освоения солончаков, который в июне 108 года чучхе (2019) приступил к освоению вольдоских прибрежных отмелей, превращены в сушу солончаки площадью 3300 с лишним га.*

## Расширяется территория страны

– В Северопхёнганском провинциальном тресте освоения солончаков –

**Р**абочий коллектив Северопхёнганского провинциального треста освоения солончаков, всем сердцем восприняв идеи и дух VIII Съезда ТПК и пленумов ЦК партии, направленные на сосредоточивание сил на освоении прибрежных отмелей и расширение площади пахотных земель, успешно завершил освоение Вольдоских солончаков.

Лидер страны Ким Чен Ын, считав освоение солончаков одним из важнейших политических вопросов в развитии самостоятельной экономики и улучшении жизни населения, мудро руководил работой для активизации освоения прибрежных земель в разных районах у побережья Корейского Западного моря.

Освоение Вольдоских солончаков шло на двух участках. Оно было грандиозной работой по преобразованию природы: соорудили насыпи (более 6,3 млн. куб. м), покрыли дамбу камнями (50 тыс. с лишним куб. м), построили конструкции, включая шлюз... одним словом перегородили морской простор на протяжении в несколько десятков ли (10 ли – 4 км).

Руководители треста, разработав конкретные поэтапные задачи, мощно развертывали организационную работу по тому, чтобы эффективно использовать рабочую силу, оборудование и материалы и в достаточной мере





обеспечивать качество работ.

Первооткрыватели при опоре на собственные силы и технику продолжали работу, изыскивая то, чего не хватает, изготавливая то, чего нет.

С совершением новых прогрессов отмечен успех: превысили производственный рекорд в строительстве коллекторно-дренажной системы, сооружение шлюза завершено всего за два месяца.

Благодаря усилиям покорителей солончаков по дамбе, соединившей Чансон, остров Воль и Посан, проложена кольцевая дорога, а солончаки площадью 3300 с лишним га превращены в сушу, создана еще одна база для продолжительного развития земледелия и содействия улучшению жизни населения.

*Ким Сон Гён.  
Фото: Ли Мён Гук.*



## Реальный предмет расцвета деревни – новоселье

Блестяще реализуется великий замысел ТПК о строительстве социалистической деревни. На многих селах страны построились современные культурные жилые дома и справилось новоселье.

В жилых домах одно- и малоэтажных, террасного типа, в которых в соответствии с местными особенностями воплощены оригинальность, современность и культурность, имеются все условия для обеспечения бытового удобства сельских тружеников.





# С большим уловом



**В** рыбных портах Корейского Восточного моря открывалось зрелище, которое радует людей.

Ежегодно во второй половине октября начинается рунный ход стайных рыб в восточноморской бассейн. В этот сезон все рыбпромхозы провинций Южный и Северный Хамгён и Канвон одновременно приступают к интенсивному промыслу.

Претворяя в жизнь замысел ТПК, которая считает рыб-

ный промысел одной из трех опор в решении проблемы питания народа, все рыбопромысловые предприятия с каждым днем давали более высокие результаты.

В рыбпромхозах при ведении Народной Армии, на научной основе анализируя температуру и состояние течения морской воды, количество миграции рыб и др., точно делали прогноз вылова рыбы и выбирали промысловые районы и вели интенсивный лов.

Во всех рыбпромхозах с широким использованием передовых методов рыболовства активно разворачивается социалистическое соревнование между предприятиями, флотилиями, судами.

Вместе с этим мелкий промысел тоже задавал свой тон в росте вылова рыбы.

Увеличивалось число рыболовных судов, которые возвращались с большим уловом. Особенно, в Рыбпромхозе

«27 мая» выполнили план зимней ловли рыбы более чем на 170%.

И во многих других рыбпромхозах страны суда издавали громкие гудки в знак полной загрузки.

На каждых разгрузочных пунктах рыбы выпадали, как водопад, а из хранилищ отправлялись блоки замороженных рыб в разные уголки всей страны, благодаря чему везде пахло дарами моря.

Ким Сон Гён.

Фото: Чез Вон Чхор, Хон Гван Нам.



# Художники по песку

Группа создателей песчаной живописи в известном Творческом объединении «Мансудэ» организовалась 4 года назад. Но, надо сказать, в Корее картина песком, сопровождаемая музыкой и песней, появилась уже в 100 году чучхе (2011).

У истоков нового жанра сценического искусства стоят руководитель группы Кан Ын Чжу и ее коллеги Ким Мён А, Ким Чхан Хёк и Ким Гю Гвон. Всего за два месяца талантливые и энергичные художники создали новые произведения и в следующем году удостоились звания заслуженного художника.

Созданные ими произведения и сегодня считаются эталонами. Это – «Тоска по Полководцу», «Моя хозяйшка», «Расскажут, что любит солдат», «Братья Хынбу и Нольбу» и др.





В Корее картина песком, являющаяся новым видом сценического искусства, поддерживает разные художественные представления. Она содержит темы познавательного и воспитательного значения и носит своеобразные характерные черты за применение разных технических приемов изобразительного искусства.

Сейчас в составе группы – более 10 человек, которые окончили Пхеньянский институт изобразительных искусств.  
Ныне художники, как и предшественники, достигают больших успехов в творческой работе.  
Они, прилагая большие усилия к коллективному созданию произведений, всегда стараются расширять их сюжеты и образы. Как они сами признаются, в ходе этого коллектив объединяется в одно целое умом и душой, и товарищеские узы становятся куда прочнее.  
Для создания лучших произведений художники при-

нимают активное участие в концертах при тесной связи с Художественным ансамблем «Мансудэ» и другими известными художественными организациями. Пример тому – картина песком в сопровождении музыки и песни «Не завидуем никому на свете», представленная на сцене большого концерта в честь 80-летия со дня рождения Ким Чен Ира под названием «Славься, пик Чен Ира!»  
На фоне повышения общественного внимания к песчаной живописи оживленно продолжается творческая деятельность художников для нее.

Кан Су Чжон.  
Фото: Пан Ын Сим.





# Четырехкратная чемпионка мира по дзюдо

**К**е Сун Хи – известная спортсменка Кореи. Мастером спорта она стала уже спустя несколько лет после того, как связалась с дзюдо.

На XXVI Олимпийских играх (1996 г.) она завоевала золотую медаль, победив чемпионку мира из Японии в финале женского дзюдо в весовой категории до 48 кг.

Впоследствии на чемпионате мира по дзюдо (2001 г.) она, одержав верх над всеми соперницами в весовой ка-



Первое место на состязании по женскому дзюдо в весовой категории до 48 кг на XXVI Олимпийских играх.



Первенство на чемпионате мира по женскому дзюдо в весовой категории до 52 кг. 90 г. чучхе (2001).



Первенство на чемпионате мира по женскому дзюдо в весовой категории до 57 кг. 92 г. чучхе (2003).



Первенство на чемпионате мира по женскому дзюдо в весовой категории до 57 кг. 96 г. чучхе (2007).



Первенство на чемпионате мира по женскому дзюдо в весовой категории до 57 кг. 94 г. чучхе (2005).



В 107 году чучхе (2018) Международная федерация дзюдо присвоила Ке Сун Хи премию в номинации «Знаменитая дзюдоистка мира».

теории до 52 кг, поднялась на пьедестал почета. И сегодня корейцы хорошо помнят ту девушку, которая, смотря на синий-красный флаг Республики, проливала горячие слезы.

Ке Сун Хи не почивала на лаврах: на чемпионатах мира по дзюдо (2003 г., 2005 г., 2007 г.) она подряд одержала победу в весовой категории до 57 кг, уже не говоря о других многих международных соревнованиях.

Сегодня дзюдоистка, с отличием увенчавшая самую дорогую и плодотворную в жизни молодость, отдает все себя подготовке будущих спортсменов в Спортивном обществе «Моранбон», где она начала свою спортивную карьеру.

Результаты налицо уже через год. Ее подопечные рекомендовали себя с лучшей стороны на первенствах страны. В их числе – Чо Сон Хян, которая в 2015 году завоевала «золото» на чемпионате Азии по дзюдо среди юниоров.

Когда люди поздравляют ее с успехами, Ке Сун Хи часто вспоминает свое прошлое. ДЮСШ и спортивное общество, где она развивала свой талант под руководством учителей-тренеров, потом студенчество в Корейском институте физкультуры и спорта... Страна жаловала ее и славой: она – лауреатка Кимирсенской премии, Герой Труда, народная спортсменка.

И сегодня она как главный тренер по женскому дзюдо всегда проводит время со своими подопечными. Говорят, на тренировочной площадке она работает так энергично, что даже трудно различать, кто учительница, а кто ее ученица.

Золотая медаль, как вчера, так и сегодня остается ее неизменной целью. Кстати, в 107 году чучхе (2018) Ке Сун

Хи удостоилась премии в номинации «Знаменитая дзюдоистка мира».

Ким Сон Гён.  
Фото: Ли Чхоль Чжин.





- Вместимость: 120 человек
- Число мест: 77
- Длина шасси: 12 000 мм
- Ширина шасси: 2500 мм
- Вес: 12 000 кг
- Максимальная скорость: 85 км в час



## Двухэтажный автобус «Пхеньян-816»

# Исторические памятники на берегу реки Тэдон

В первой половине V века сильнейшее в истории Кореи государство Когурё (277 г. до н. э. – 668 г.) перенесло свою столицу к югу страны – в Пхеньян (район горы Тэсон) и в середине VI века соорудило столичную крепость, в состав которой входили Внутренняя, Центральная, Внешняя и Северная крепости, охватывающие Чунский и Пхёнчхонский районы сегодняшнего Пхеньяна.

Ворота Тэдон построены тогда в качестве восточного входа во Внутреннюю крепость. Перестройка была в 947 и 1392 годах, а в нынешнем виде – в 1635 году.

Старинный памятник (высота 19 м) состоит из насыпи, покрытой обтесанными гранитными плитами, и величественной надстройки со смешанными крышами.

В центре насыпи (высота 6,5 м) имеется проход в виде арки, а стены двухэтажной надстройки делятся на 3 секции и в фасадной части (15,91 м), и в боковой части (10,34 м).

Ворота Тэдон – типичное для Чосон феодальной династии крепостное сооружение, которое одновременно воплощает в себе величавость, красоту и легкость.

**В квартале Тэдонмун, расположенном в центральной части г. Пхеньяна – в Чунском районе, находятся старинные памятники, рассказывающие об истории города, которому несколько тысяч лет.**

Павильон Рёнган – достопримечательное место с многовековой известностью, находящееся на обрыве у берега реки Тэдон. Порой его называли «Чеильрудэ» или «Манхвару» в смысле того, что оттуда виден как на ладони очаровательный пейзаж, создаваемый бескрайними полями и зелеными лесами на фоне красивой реки Тэдон.

Он впервые был сооружен в середине VI века (период Когурё) в качестве КП на востоке Внутренней крепости. Во время ремонта Пхеньянской крепости, имевшего место в период Корё (918 – 1392 гг.), на его месте появился новый павильон с названием «Сансу».

Нынешнее название павильона берет свое начало с 1670 года (период Чосон феодальной династии), когда он построился заново.

Павильон Рёнган, стоящий вплотную к крутому обрыву у берега реки Тэдон, прекрасно вписывается в окружающую природу.

Пхеньянский колокол хранится в колокольне вблизи ворот Тэдон.

Говорят, в нынешнем виде он отлит в 1726 году в течение 4 месяцев. Масса – 12 т и 914 кг, высота – 3,1 м,



Павильон Рёнган.

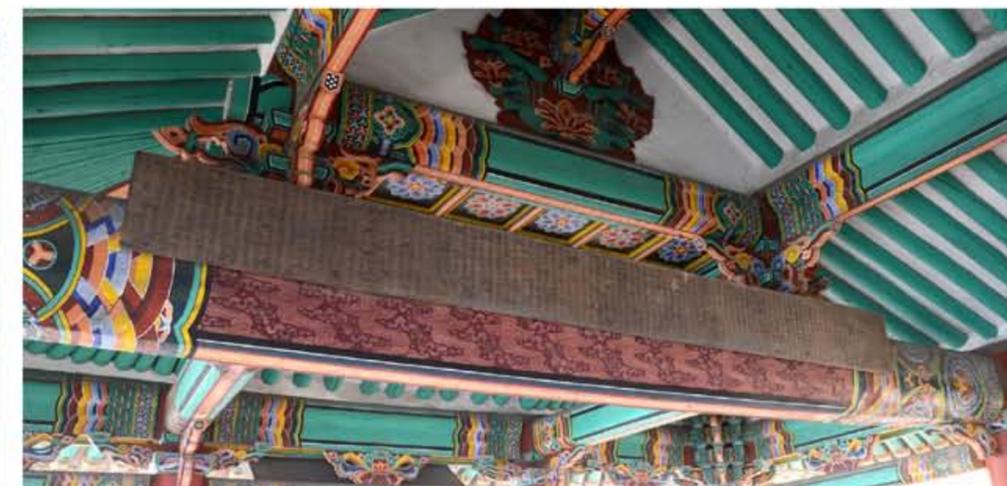
**Павильон Рёнган называли «Чеильрудэ» или «Манхвару» в смысле того, что оттуда виден как на ладони очаровательный пейзаж на фоне красивой реки Тэдон.**

диаметр – 1,6 м. На поверхности колокола рельефно изображены Будды и боги четырех сторон света, узоры в виде облаков, а также название колокола. А колокольня в нынешнем виде была перестроена в 1827 году.

Пхеньянский колокол как один из

лучших колоколов Чосон феодальной династии, отличаюсь большим размером, красивым видом и торжественным звоном, считался достопримечательностью Пхеньяна.

Пак Бён Хун.  
Фото: Хван Чон Хёк.



Ворота Тэдон – типичное для Чосон феодальной династии сооружение крепостных ворот, которое одновременно воплощает в себе величавость, красоту и легкость.



Ворота Тэдон.



Колокол в нынешнем виде отлит в 1726 году в течение 4 месяцев.  
Масса – 12 т и 914 кг, высота – 3,1 м, диаметр – 1,6 м.



Пхеньянский колокол.



# США должны не забыть урок 55-летней давности из инцидента с кораблем «Пуэбло»

Американский вооруженный шпионский корабль «Пуэбло». 23 января 1968 года он незаконно вторгся в территориальные воды КНДР и задержан моряками КНА.



Экскурсовод Музея Победы в Отечественной освободительной войне, Герой КНДР Пак Ин Хо. К моменту задержания «Пуэбло» он был начальником поисковой группы катера военно-морского флота КНА.

**У**же прошло 55 лет, но мне живо, как будто вчерашние вещи, вспоминаются те дни, когда был захвачен американский вооруженный шпионский корабль «Пуэбло».

В первой половине 23 января 1968 года сторожевой катер военно-морского флота КНА, где я служил, который находился на дежурстве на Корейском Восточном море, заметил незнакомое судно недалеко от острова Рё в морской акватории перед г. Вонсаном провинции Канвон.

Когда мы, приближаясь к нему, требовали предъявить его национальную принадлежность, но этот «корабль» не ответил на наше требование, а наоборот, давал нам пу-



Моряки КНА задержали американский вооруженный шпионский корабль «Пуэбло».

леметные огни, пытаюсь бежать.

Мы, матросы, возмущенные бесчинствами наглых и бесцеремонных врагов, открывали ответные огни, поднялись на борту вражеского корабля и, подавив сопротивляющихся врагов, захватили корабль.

В результате американский вооруженный шпионский корабль «Пуэбло», который, занимаясь шпионажем, вторгся в глубь территориальных вод нашей страны, был задержан и приведен в порт Вонсан.

Корабль «Пуэбло», будучи вооруженным шпионским судном, направленным ЦРУ США, был оснащен различными точными и современными разведывательными установками, улавливающими радиоволны и определяющими местонахождения военных баз других стран.

На карте, обнаруженной у экипажа этого корабля, было обозначено местоположения военных баз нашей страны, а в вахтенный журнал было подробно занесено, что еще в декабре 1967 года, получив приказ сверху, судно покинуло порт Сасебо в Японии и несколько раз вторглось в территориальные воды нашей страны.

Задержание корабля «Пуэбло» было справедливым осуществлением права суверенитета нашей Республики и закономерным наказанием агрессоров.

Однако США нагло фабриковали

ложь о том, что корабль «Пуэбло» захвачен в открытом море и не совершил шпионаж, и пытались покорить наш народ военной угрозой.

24 и 25 января США подряд провели «совещание для обеспечения государственной безопасности» и решили принять «меры военного возмездия» и, мобилизуя агрессивные силы сухопутных войск, ВМС и ВВС, угрожали нашей Республике.

Из-за безмерных актов американских империалистов в нашей стране создалась серьезная ситуация, когда в любой момент может вспыхнуть война.

8 февраля 57 года чучхе (1968) великий вождь Ким Ир Сен в исторической речи, произнесенной на приеме в честь 20-летия основания героической Корейской Народной Армии, серьезно заявил, что наш народ и народная армия ответят возмездием на «возмездие» американских империалистов, тотальной войной на тотальную войну.

Военнослужащие КНА, безгранично воодушевленные стальной волей и решительной позицией, освещенными непобедимым стальным Полководцем Ким Ир Сеном, были полны решимости отразить агрессоров



Экипаж американского вооруженного шпионского корабля «Пуэбло», задержанного КНА по мерам самообороны.



«По правде говоря, наши акции были преступлением против Соглашения о перемирии в Коре. Это совершенно была агрессия». (Из письменного признания капитана корабля «Пуэбло»).



Карта вторжения американского вооруженного шпионского корабля «Пуэбло» на территориальные воды КНДР.



Камера для радиации и разведывательные устройства в корабле «Пуэбло».



Члены экипажа пишут письменные признания.



На пресс-конференции штурвалый признает, что корабль «Пуэбло» вторгся в глубь территориальных вод КНДР.

조선민주주의인민공화국 정부  
 1968년 12월 23일  
 TO THE GOVERNMENT OF THE DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA  
 The Government of the United States of America,  
 acknowledging the validity of the confessions of the crew of the USS "Pueblo" and of the documents of evidence produced by the representative of the Government of the Democratic People's Republic of Korea to the effect that the ship, which was seized by the self-defense measures of the naval vessels of the Korean People's Army in the territorial waters of the Democratic People's Republic of Korea on January 23, 1968, had illegally intruded into the territorial waters of the Democratic People's Republic of Korea on many occasions and conducted espionage activities of varying importance, military and state secrets of the Democratic People's Republic of Korea.  
 Assumes full responsibility and solemnly apologizes for the grave acts of espionage committed by the U.S. ship against the Democratic People's Republic of Korea after having intruded into the territorial waters of the Democratic People's Republic of Korea.  
 And gives firm assurance that no U.S. ships will intrude again in future into the territorial waters of the Democratic People's Republic of Korea.  
 Meanwhile, the Government of the United States of America solemnly requests the Government of the Democratic People's Republic of Korea to deal leniently with the former crew members of the USS "Pueblo" interdicted by the Democratic People's Republic of Korea who, taking into consideration the fact that these crew members have professed loyalty to their country and participated in the Government of the Democratic People's Republic of Korea for science.

On behalf of the Government of the United States of America  
 Robert H. Woodward  
 Major General, United States Army  
 23 Dec 1968



23 декабря 1968 года по требованию КНДР США признали свое совершенное преступление. От имени правительства США генерал-майор американских сухопутных войск Гильберт Эйч. Удворд подписывает извинительный акт.

одним ударом, если они осмелятся посягнуть на нас. США, испуганные непоколебимым духом нашего народа, наконец, упали на колени и признали свои преступления, и подписали документ, в котором правительство США строго извиняется за разведывательные акты, совершенные вооруженным шпионским кораблем «Пуэбло», и надежно гарантирует, что оно в даль-

нейшем не разрешит никаким своим кораблям вторгнуться в территориальные воды КНДР. Через инцидент корабля «Пуэбло» наш народ ясно показал стойкий дух, крепко сплоченный вокруг великого вождя, а ярко продемонстрированы на весь мир справедливость линии ТПК на самооборону и ее мощь. С тех пор минуло более полувека. В наши дни под руководством

Ким Чен Ына КНА еще более окрепла в непобедимую сильную армию, а достоинство и статус Республики несравненно повысились. Если США осмелятся посягнуть на нас, не извлекая урок 55-летней давности, то тогда не избегут окончательной гибели.

Экскурсовод Музея Победы в Отечественной освободительной войне, Герой КНДР Пак Ин Хо.



Американский вооруженный шпионский корабль «Пуэбло», задержанный моряками КНА 55 лет назад, стоит на приколе у участка трофейных вооружений на территории Музея Победы в Отечественной освободительной войне.

Памятник природы

# Пипхаская нерпа



**Н**а море перед городом Расоном, расположенным на северо-востоке Кореи, находится мыс, название которого произошло от того, что он подобен пипха (древний музыкальный инструмент).

Море у мыса Пипха, где открывается поэтический пейзаж природы, является очень благоприятным местом для обитания многих морских животных. Среди них есть и нерпа, которая называется как «пипхаская нерпа» по названию местности.

Вообще длина ее тела – от 1,5 до 2 м, а вес – от 120 до 150 кг. Передняя часть головы – узкая, а ушной раковины нет. На спине серого цвета неравномерно разбросано множество черных пятен, а на брюхе желтого цвета – редко.

Ежегодно с весны по осень она проживает на мысе Пипха, питаясь в основном рыбами и такими головоногими, как осьминог, кальмар и др.

Нерпа, которая является морским млекопитающим животным семейства тюленей, внесена в Красную книгу.

Сегодня из-за загрязнения морской среды, считающегося труднейшей в мире проблемой, жизненная сфера нерп постепенно становится более узкой и их поголовье сокращается.

Однако в Корее с давних времен согласно государственным мерам ведется работа по охране полезных, редких и находящихся под угрозой исчезновения видов животных, благодаря чему число нерп все растет.

Два года назад пипхаская нерпа занесена в реестр памятников природы, в результате чего более оживляется деятельность для ее охраны.

Пак И Чхор.



© Редколлегия журнала «Корея» 2023  
Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон.  
Электронная версия журнала «Корея» выходит на корейском,  
русском, китайском, английском и французском языках.  
<http://www.korean-books.com.kp>  
E-mail: [flph@star-co.net.kp](mailto:flph@star-co.net.kp)

